

بـ کورتی 36: نووسینی گرگن یا خود زبـ نووسین، ژیا نمان لا لـ و بوغزاوی دـ کـ. . ئازاد حـ مـ

غـ در لـ خـ مان دـ کـین، کـ ئـ و جـر نووسینان دـ خوـنـینـ و، گوـ
لـ و جـر سـمینار و قسـ کردنان دـ گرین بوغز و تاریکیمان
تیا دروستدـ کـ، کـ ئاسایشی رونا کبیریمان دـ شـوـنـ و
امانیشدـن لـ سـر خـ گـ مـژ کردن. گشت ئـ و نووسینانـی (یان
سـمینارانـی) بـ شای سـزی ئـ مـ بـ کاردـ بـ و بـ هـ میشـ لـ
سـبـردا دـ مانـلـ و شایانـی پشتگوـختنـ.

لـر، کـ باس لـ نووسینی گرگنانـ یان زبـ نووسین دـ کـین، وـ کـتر
قسـ لـ گوتن و ئاخافتنی گرگنانـش دـ کـین، ئـ و جـر نووسینانـ مان
مـ بـستـ چـنـ بازی و زـربـی لـ پاش خـ یان بـ جـدـن. بـ مـجـر
دـ گـینـ ئـ وـی پـرسـن: نووسینی گرگن کام جـر لـ نووسین؟ چـن لـ
نووسینی گرگن و کارـ کـتری گرگن دـ بازمانـت؟ ئایا نووسینـ
گرگنـ کان وـک سـمینار و ئاخافتنی بـ دفـ و تاریکی هـنـرـ کان
بـ زیان نیین؟ زبـ نووسین و باسی لـ و ناـوون چ سودـکی بـ ئـ مـ
هـ یـ؟ ناماقوـی نیـ لـ ناو لـ شـوی نووسینی زیرـکی دـ سـتـردا
خوـنـری نووسینی گرگن یا خود زبـ نووسین بین؟ گوـگری سـمینار و
ئاخافتنی بـ ئاییندـ و تـکـ پـکـ و نالـژیکی بین؟

زبـ نووسین یان نووسینی گرگن، ج شـو نووسینـ کـ؟ ئـ م جـر
نووسینانـ، کـ لـ ئـستادا لـ هـ کشاندان نووسینی نازیندوو و
هـ گـری توخمی درـن. هـ روـها نووسینـ زبـ سـرچـاو لـ نووسینی
هاوجـری خـی و هیچ نـ گوتن، نـ پـکان و بـ کـ کـیـ و وـردـ گـرتـ.
ئـ م جـر نووسینانـ کاتی و لـ کـیین. نـ بـدـ کـن، نـ توانای
گـین دروستکردنیشیان هـ یـ.

کـ مـ گـی ئـ مـ، کـ ئـانـ لـ ناو دژوارـی و کارـ ساتـ کانـ و
سـردـردـنـت، چ پـویستدـ کات نووسینی ناساغ و ناواخن گـتـ جارـنـ
بخوـنـینـ و، جا ئـ و راڤـیک (نووسینـک، سـمینارـک) بـت یان
شیرـک یان رـمانـک. ئـ مـ، کـ کارـ ساتباری بووتـ چارـ نووسمان،
نادادی بـردـرگای لـ گـرتـوون، بـ مافیش میوانـکی ئـ سکـگرانـی
بـردـوامـانـ، چیمانـداو لـ و نووسینانـی لـ گـ چارـ سـر و
گـچـارـدا پـیوـندیان قرتانـدوو؟ ئـ مـ کـ ژیانـی سیاسی،
کـ مـ ایـتی، ئابووری و دـروونیمـان پـ لـ تـنگـز و قـیرانی

جـ راوجـ چ پـويستـيـكمـان بـم جـر سـمـينـار و نووسـينا نـيـ؟ ئـ و نووسـينا نـ مان بـچـيـ ژـهر بـاودـكـنـوـ؟ چ پـويستـيـكـ لـ كـمـمـگـيـ ئـستـاي ئـمـ بـ نووسـينيـ(گوتـار و گوتـنـيـ) ژـهرئـامـز لـئـارادايـ؟ بـگومان هـيـچـ.

ئـمـ پـويستـمان بـوـيـ، بـدوای ئـ و ئاخافتن و نووسـينا نـوـ وـبـين ئاسـمان نـشانـدـنـ، فـرمانـدـكـنـ چـن مـامـمـ لـگـمـ ئاستـنگ و تـنگـزـكانـدا بـكـينـ. ئـ و نووسـين يـان سـمـينـارانـ بـ ئـمـ چـي هـستـي وونـبوون و سـرگـردانـيـمان تيادروستـدـكـنـ، ئـمـ و هـمـمـوـثـريـ و نالـژيـكيـمان تـيا بـاودـكـنـوـ؟ بـدـنيايـيـوـ هـيـچـ.

گومانـينـاوـتـ، نووسـينيـ لـو جـرـيـ تـمانـكـردـوـ بـئومـيـديـ و خـمـكـيـمان بـدـنـتـ. بـپـچـوانـوـ لـم دـمـ تـنگـزاوـيـمانـدا پـويستـمان بـو جـرـ نووسـينا نـيـ(يان شيـكارـيـ و هـفـيـقـينا نـيـ) ئـوـمان فـركـنـ، چـن لـناو شـكـست و مـلمانـكانـوـ سـركـوتـوانـ بـينـدـرـ.

پـشـدادوـريـيـكـي رـوشـتيـنيـ، گـرـبـيـن نووسـينيـ گرگـن نووسـينگـلـكـي پـوـچ و بـمانـان. نووسـينيـ لـم جـرـ، كـ زبـنووسـينـ دـستـكـاري ژيانـمان بـرـو باشـ ناكـات و هـيـچ پـيوـنـديـكـيشـي لـگـمـ چارـسـرـسـازيـدا نيـيـ. بـمـگـنـويستـيشـ، بـزارـيـيـكـ، كـ هـرگـيز بووناويـي نيـيـ بـكو بـباكيـ و بـرپرسيـاريـتيـيـ، بـنووسـينـ گرگـنـكانـوـ ديارـ. ئـم جـرـ نووسـينـ، كـ خـم و پـژارـيـ ئـمـيـ بـلاوـمـ بـستـ نيـيـ، نووسـرـكـيـ تـنـها سـرقـايـ جـيـهانـ بـچووكـكـي خـيـتيـ.

تايبـتمـنديـكـي تـري گوتـنـ پـوـچ و نووسـينـ گرگـن و زبـنووسـينـكان ئـوـيـ، كـ لـ استـگـيـيـوـ دوورنـ، جـرـ نووسـينـكـي بـناواخن و ووـكـشـن، لـگـمـ كاتـدا هـمـيشـمانـدـنـ ناو گـروويـ تاريـكيـ و هـمـمـكـيبوونـوـ، ناو پـشـيمانـيـ و ناتـگـيـشتـنـوـ لـ دـزيـخـمانـ. هـرچـنـدـ نووسـينيـ گرگـنانـ نا پـويست و ناگـرنگـن، لـ هـشـن و گوتـنـيشـن لـبارـيـ ئـمـوـ. لـم حاـتـدا چـن مـامـمـ لـگـمـ ئـمـ لاينـدا بـكـينـ؟ نووسـينـ گرگـنـكانـ، كـ لـوانـلـون لـ بـبـهايـي لـ گوتـن و بـباكيـ لـ كردار تا بـبـيت ناسوودـ و نامورادكـرمانـ.

لـبـرئـوـي نووسـين لـلايـكـ كردار و لـلايـكـتر بـرپرسيـاريـتيـيـ، نووسـينيـ گرگـنئـامـز يـان سـمـينـاري بـش هـردـمـ كاريـان ئـوـيـ فرـمانـدـنـ ناو بازـنـيـ داخـراوـوـ، كـ لـوـاـ بيركـردنـوـ دروستـناـبـتـ. بـيـ خوـندـنـوـي ئـمـ شـوـ نووسـينا نـ و گوـگـرتـن لـم جـرـ سـمـينـارانـ دـتـنـگـيـ و بـهـيوايـي لـگـمـ خـيانـدا دـنـ.

سـرـباريـ ئـوـ، ئـماژـ بـ ئـوـشـدـكـينـ، كـ لـم نووسـينـ پوختـدا

قسمان لپا پاكيزي نووسين نپوو، ئوي، ك نووسين فريشتي،
نخبر، بپكو ويستان ئوي، بپين، ك لپا ئستادا ئم پويستان
ب نووسينان ي (سمينار و قس و گانانوان ي) ه نوو ك بوونمان
لاپويستد كن و متمان ب خبر بوونمان لاب ه زد كن. ب واتا ي كي
ديك، پويستان ب وشو نووسينان ي (ئاخفتن و گوتنان ي)
هيوائلامز و دژ شكستين، ك قسي ب دف و ناشايست
ببنماد كن، وامانل د كن ب رامب ر ب خبر مان ب ئمك و
ب پرسيار ئامزبين.

ك تا گوتنمان ل س نووسيني گرگن يان زب نووسين تايب ت ب خودي
گرگني سميناري تاراوگ يي كانو، ك ز ر مخابن، ب شك ل
سميناري ه ندرانيي كان، ئوان ي ماوي جار ك ل هاوينا نا خبر يان
د كنو ب كوردستان، ل ناو د كدا هيچ جياوازيي كيان ل گ
نووسين گرگن كاندا ني، ك ل ر و ل و ب ر كمان د گرن.

ئم ل چ د خبر كي نا ه مواري سياسي، د رووني و تابوورييدايين و
ئوانيش ل هاتن و كانياندا چ ج ر باسگ ل گي گرگن د كن
ناونيشان ب سمينار ز ربار و سواو كانيان. ئوان ب ئاگان
لوي، ك ل گشت كوچ و ك ل ان كي شار زانك و پيمانگاي كي
ئينگليزي ه ي (ئ ب ت ل گ ه موو ئاست خراپيشيان)، خ ل ك چ
پويست يي كي ب و ج ر باس و گفتوگ ناگرنگ و ئاستنزمان ه ي ئ و
ج ر سميناران د يوروز ن. سمينار كان گ ر س رسامي و
س ر ك ش ي ل پرسيار و بير كردن و ل گ خ يان ن ه ن چ
پويست يي كمان ب و باب ت مردار و بوان ي، ئم ه ندران يان
د يدن ب گو ماندا.

ئازاد ح م

پرفيسر ل فلسف ل زانكي سلما ني

پزيشكي ئارا مكر و "پا ا تيغ"
ل ب رامب ر ئالازاري

ئازار بە دوور نەگرت. سیاسەتی ئارامکردن و بەتوانایە ل خاوەندارەتی دیدگا یان جەبەجەکردنی چاکسازی قوو کە ئنگە بە ئازار بەت. ئوان پەیان باش پەنا بە دەرمانی ئازار شکەن ببن، کە کاریگەری کاتیان هەیت و هیچ شتەک ئنجام نادات جگە ل داپەشینی ناهاوسەنگی سستەم و هاوسەنگی مێتەدی نەبەت. سیاسەتی هەورکردن و جەکدار نییە بە ئازایەتی بە ووبە ووبوون وە ئازارەکان.

بەم شەوێ هەموو شتەک دەبەتە تەنیا درێژ پەدەری هەمان چیرەکی کەن. ترسی ئەمە ل ئلگەریتەکان (خوارزمیات) ل سەر بنەمای گەانکاریەکی یشیی پارادایم دامەزراوە. ئەمە ل کەمەگایەکی ئەرەنیدا دژین کە هەوایی نەهشتنی هەموو جەرگانی نەرەنی دەدات. ئازار جەوهەری نەرەنییە. تەنانەت دەررووناسیش ئەم گەانکاریید پارادایمە پەیی و دەکات، ل دەررووناسی نەرەنی کە دەررووناسی ئازار دگوزەت و بە دەررووناسی ئەرەنی. تەریز دەخات سەر خەشگوزەرائی و دەخشی و گەشینی. هەر وەها پەویستە خەمان ل بیرکردن و نەرەنیەکان بە دوور بگرین و بیگەین بە بیرکردن و ئەرەنیەکان. تەنانەت دەررووناسی ئەرەنی ئازار وەکو لژیکی کار کردن بە کار دەنەت، ئایدەلەژیای هەورکەر وە نیولیبەرالیزم ئەزموونە ئازار بەخەشەکان وەک پەنەرک بە باشتەرکردنی ئەدای کارکردن دەبینەت. تەنانەت باس ل "گەشەکردنی دوا کارسات" دەکات، ئەهەنانی خەاگری وەکو ئەهەنانەک بە هەزی دەررون، ئەم ئەهەنانە ئامانجی گواستن وە مەرەقەکان بە تاکێ بە توانا تا دەکرت هەست بە ئازار نەکەن و هەمیشە دەخەشە بن.

ئەرکی دەررووناسی ئەرەنی پەییوێندیەکی تەکمە و نزیکە هەیت بە دابین کردنی بەخت و وەری و بەبەنی داو بە دابین کردنی پانتاییەکی ل بەخت و وەری هەمیشەیی دەکرت ل پەیی دەرمان و دەستەبەر بکرت. قەیرانی مادە و دەرمانی (افیون) ل ئمریکا نموونەییەکی سەرکێی، هەر وەها تەماحی ماددی پیشەسازی دەرمان تاکە هەکاری ئەم قەیرانە نییە؛ بەکو گریمانەییەکی بنەبەتییە سەبارت بە بوونی مەرەق. تەنها ئایدەلەژیای خەشگوزەرائی هەمیشەیی دەتوانەت ل ئاستی فرەواندا ئەو دەرمانانە دابەشکات کە ل بنەبەتەدا پزیشکی ئارامکەر و بە کاری دەهەنەت بە کەسانی تەندروست.

بەبەکەوت نییە کە دەیفید بی مەریس (1942-)، ئلگەریتەزان یان پسپەیی ئازاری ئمریکی، دەیان سا ل مەوبەر لەدوانەکی داو : ئنگە ئمریکیەکانی ئەمە یەکەم نەو بن ل سەر زووی کە ژیانەکی بە ئازاریان بە مافەکی دەستووری زانیبەت. کە بریتیە ل ئازاری شەرمەزاری. کەمەگای پزیشکی ئارامکەر و هەوتەریبە ل گە کەمەگای جەبەجەکەر، ئازار وە لکەدەرەت وە کە نیشانی لاوازی؛

هه‌روها شتێک د بێت بشاردرێت و یان کۆتایی پێبه‌خێندێت لێ گه‌ی چاک کردنی و ، ئهممه‌ش ب خه‌ی له‌گه‌ی ئه‌دای کارکردندا ناکه‌ی . له‌ که‌مه‌گایه‌کی چالاک و به‌ توانادا جگه‌ی پاسیفیه‌تی ئازارێکان نابێت و ، ئهممه‌ ئازار له‌ هه‌ر ئه‌گه‌رێکی دهربه‌ین ته‌ده‌کرێت و . مه‌حکومه‌ به‌ به‌دنگی، که‌مه‌گه‌ی پزیشکی ئارامکه‌ر و گه‌ی نادات ئازار زیندوو بکه‌رێت و یان له‌ ووی زمانه‌وانیه‌ و گوزارشت له‌ خه‌ی بکات و به‌گه‌یه‌ت به‌ سه‌ز . که‌مه‌گه‌ی ئارامکه‌ر و که‌مه‌گه‌یه‌کی “ئایدیا” . قوربانی و هه‌می خه‌ی زیوونه‌ . هه‌موو شتێک پهلشه‌ ده‌کرێت و پاهاوته‌ ده‌کرێت تاوه‌کو ئازی ده‌بێت .

سه‌رسام بوون هه‌مهی ئه‌ستایه‌ هه‌روها و وێنه‌ و ی ئازارێکانیه‌تی . ئه‌وان نه‌ک ته‌نها سه‌شیال میدیا ، به‌کو هه‌ژمونیان سه‌پاندوو به‌ سه‌ر هه‌موو به‌وارێکانی کولتوریدا . نابێت ئازاری هه‌یج شتێک بدات ، نه‌ک هه‌ر هونه‌ر ، به‌کو ژیان خه‌ی ده‌بێت له‌ ئینستگرامدا ته‌سویه‌ بکه‌رێت؛ به‌و مانایه‌ی خه‌ی به‌ت له‌ لایه‌نی توندو مله‌لان و ناکه‌ی که‌مه‌گه‌ی ئازار به‌خش بێت . له‌ بیرمان ده‌چێت که‌ ئازار پاکێ ده‌کات و له‌ گه‌ی پاککردنه‌ و کار ده‌کات: کولتووری خه‌ی زیوون توانای پاک کردنه‌ و ی نه‌یه‌ و به‌مه‌جه‌ر مره‌ف له‌ نه‌وان ئه‌و نه‌شته‌وانه‌ی ئه‌ره‌نیدا که‌ له‌ ژه‌ر ووی ئه‌و شه‌نبیره‌ خه‌ی زیووندا که‌ ده‌بێت و ده‌خنکه‌ت . ئهم شه‌ره‌فه‌یه‌ له‌ سه‌ر موزایه‌ده‌ی هونه‌ری مه‌ده‌رن و هاوچه‌رخ ده‌ته‌ت: جا چ مه‌نه‌ت (۱۸۴۰-۱۹۲۶) به‌ت یان کوونس (۱۹۵۵-) یان تابه‌ی ووته‌ به‌ ناوبه‌نگه‌کانی مودیگلیانی، یان فه‌گه‌ره‌ مه‌ینه‌کانی په‌یکاسه‌ (۱۸۸۱- ۱۹۷۳)، یان که‌مه‌گه‌ی نه‌گه‌ی نه‌گه‌کانی ته‌که‌ (۱۹۰۳-۱۹۷۰)، یان ته‌نانه‌ت تابه‌ی سه‌ر نه‌ژه‌نکه‌راوی له‌نارد (۱۴۵۲-۱۵۱۹)، هه‌موویان سه‌ر به‌ به‌رزترین به‌اکه‌ته‌ی نه‌رخه‌کانن . په‌ده‌چێت هه‌موو به‌ره‌مه‌ هونه‌ریه‌کان له‌ یه‌که‌م نه‌گه‌ی نه‌گه‌ی نه‌دره‌نه‌ و به‌ هونه‌رمه‌نده‌کی (پیاو)، و تا ئاده‌ی قسه‌ی ناشرینه‌ی ده‌خه‌شکه‌ر بن . به‌لایه‌نی که‌مه‌ و هونه‌رمه‌نده‌ک هه‌واش هه‌واش له‌م په‌له‌ی نه‌یه‌ک ده‌بێت و:

لویسه‌ به‌ره‌زه‌ی که‌ به‌ په‌یکه‌ره‌کی زه‌به‌لاح ژماره‌یه‌کی په‌وانه‌ی نوێ ته‌مارکرد . 32 مه‌له‌ن ده‌لار نه‌خی (جا به‌جا که‌) فه‌لمی “The Spider” بوو، که‌ به‌ره‌مه‌کی سه‌مانی نه‌وه‌ده‌کانه‌ . به‌مه‌م ته‌نانه‌ت جا به‌جا که‌ زه‌به‌لاحه‌کانیشه‌ له‌ به‌ری ئه‌وه‌ی هه‌مه‌شه‌ بن به‌ شه‌وه‌یه‌کی نایاب ئه‌زانه‌راوه‌ته‌وه‌ . له‌ به‌ره‌مه‌کانی (ئای و یویدا) ئه‌خلاق به‌ شه‌وه‌یه‌ک خراوه‌ته‌وه‌ که‌ ئه‌له‌مه‌به‌خش به‌ سه‌رسامبوون . ئه‌خلاق و ئه‌زیوون له‌ هاوژیا نه‌یه‌کی سه‌رکه‌وتوو دا یه‌که‌تر ده‌بینن . دیزاینی په‌گه‌ی ئه‌پزسیه‌ که‌مه‌ ده‌کات و ، له‌ لایه‌کی دیکه‌ و (جه‌ف کونز) هونه‌ره‌کی ناهه‌خلاق دیکه‌راتی نایاب ده‌کات و و ئه‌ویش سه‌رسامکه‌ره‌ ، کاته‌ک و و به‌وه‌ی هونه‌ره‌کی ده‌بێت و ، تا که‌ کاردا نه‌وه‌ی له‌ژیه‌کی وێک خه‌ی په‌شته‌ستی

دځکاتوؤ ئوؤوؤی ک هوار بکات: "واوا!" .

ئؤمؤ هونر ناچارر ملکوچ بټ ب "سرسامی". ئم ب هه شکردنؤی هونر تټ نانټ ب وستا ک نکانیش هیچ نرک نیشان نادات. تټ نانټ خررک دخرتټ ناو دیزاینی مدهوؤ . ب نموون پشانگای پرتترتی هه بئرردراو لگؤؤ قیدی ی کدا بوو ک نیشانی ددا ننگی جلو برگی دیزاین رانی هاوچرخ چنند جوان هاوئا ه ننگ بوو لگؤؤ تابل مژوویدی کانی لوکاس کراناهی گور (۱۶۷۲-۱۵۵۳) یان پیت ر پاو وبانس (۱۵۷۷-۱۶۴۰). بگومان ئو پشنیار ش ه بوو ک پرتترتی مژوویدی نسخ ی کی سرر تایی و نئی س فی هاوچرخ بوو".

شنبری خ ازیوون ه کاری زریان ه ی. ی ک م:

ئم وون دکر تټوؤ ب ب بازارا کردن و ب کاا کردن . بره م شنبری کان تادټ دوچاری فشاری ب کاربردن د بندوؤ ، پویست و نایک ل خ بگرت ک گونجاو بټ ب ب کاربردن ، بو مانای چش ب خش بټ . ئم گؤان ل شنبری و ب ئابووری لگؤؤ گؤانی ئابووری ب شنبری ب های شنبری زیاد ب کاا ب کاربردر کان زیاد دگرت . ب بئی ئی زموونی کولتووری و جوانکاری ددات ک دیزاین گرنکتر دټ ل ب های ب کاره نان.

کای ب ب کابر کای شنبری داگیر دکات. کای ب کاربرد وک بره می هونری پشکش دگرت. بم شوؤی کای هونر و ب کاربردن تکر ب ی کتر د بن، ئم ش گاددات ب هونر سودم ند بټ ل جوانیناسی ب کاربردن و دوا جاریش چش بټ . گؤینی کولتوور ب ئابووری و گؤینی ئابووری ب کولتوور ی کتر ب ه ل دکن. دابان ل نوان کولتوور و بازرگانی، نوان هونر و ب کاربردن، نوان هونر و پوپا گند ب ه مان چش . تټ نانټ هونر مندان ناچارن خیان وک نیشانی بازرگانی تمار بکن. خیان لگؤؤ بازارا دا دگونج ن و هست ب باشی خیان دکن ب ئوی سرامیان بدست به ن . هروها گؤینی ئابووری ب شنبری کاریگری ل سر بره مه نان ه ی ، بره مه نانی دوی پیش سازی غیر مادی دست دگرت ب سر شوؤ ج راو ج ر کانی پراکتیکی هونریدا . دبټ داه نران بټ بام وک ستراتیژی کی ئابووری ، هاوکات داه نان گؤ نادات تټها ب شوؤ ج راو ج ر کانی ه مان شتی خی ن بټ . ناتوانټ جیاوازی کی تټواو بدستبه نټ.

ئو نرئی شکاندن نی و ئوؤش ب بازار. هروها بازار و بازرگانی ل ی کتر دوور دکن و ن و ، یان ی کتر ل دست دکن . ل سرد م کدا ک کای هونر ب تټواوی ل کای ب کاربردن جیا

بوو وو، ملکه چی له ژیکې څی بوو هیچ چترکی له چاو وو وان نه دکړا. هون رمنندان څیان له بازرگانی دوور خست وو، تا ئه ستاش ئه و سته یی ئادرنه دروسته که دت: هون ر به ښار له دروست کړنی وداوی نام یی له جیهاندا. به پ بهی ئه و گوته یی کارگگری هون ری څشگوز رانی ناکه که له گ د سته واثر کان. هون ر د بهت توانای ش ککړدن و بهزار کړدن و ت کدان و ت نان ت ئازاردانیشی ه بهت. هون ر له شو نه کی جیاواز دای، ه روو ها ما د که ی له شو نه کی غ ریب دای، به دیاریکراوی ئم نام یی کار هون ر یی که پ کد نه ت، ئازار ئه و به شای یی که ت و او جیاواز کان له گ یی و د چن ژوور وو. ه ر ن ر نیی جیاواز کان به ت و او ی وا د کات هون ر بتوان ت دژایه تی گ ان و وی څی له گ سیستمی باودا بکات. س بار ت به څ ازیوون به ه مان شو به رد وام د بهت. به گوته ی ئادر نه، “ی که م و نه ی جوانکاری” له رز که “یان ه ژان که گوزارشت له سره دانی جیاوازی د کات.

– (ب. پ.نوسی ی.نگ – چول هان) و.رگ.انی ل. ژاپونی.و. اکد الجبوری
– حوار المتمدن – ۳۰ – ۱۰ – ۲۰۲۵

محمود محمد

لە ٢٢ ئازاری ١٩٨٨ ئێ.پ.راسی.نی ئ.نفالی دوو د.ستی پ.کرد، تاكو ر.ژی ش.م.م. ر.ک.وتی 2-4 ب.رد.وام بوو، 12 ر.ژی خایاند "ه.کاری ک.وتنی زووی ناوچ.ک. ل. داها توودا ئاشکرای د.ک.ین، ئ.وی ل. ژ.ر پ.رد.ی. د.یه.نین. س.ر ب.رد." ل.م ئ.پ.راسی.ن. ئ.نفال ژمار. ب.ندی کرا.

ئ.پ.راسی.ن.ک. ب. س.رکردای.تی لیوا و.کن ئ.یاد خ.لیل ز.کی البیاتی س.ر.کی ئ.پ.راسی.ن.کانی ف.یل.قی دوو، و. ب.س.رپ.رشتی راست.وخ.ی ف.ریق روکن ع.دنان خیرالل. و.زیری ب.رگری ع.راق و.ع.لی حسن م.جید ب.رپرسی بیر.ی باکووری حزبی ب.عس و. ف.ریق روکن نزار عبدالکریم ف.یس. الخزر.جی س.ر.کی ئ.رکانی سوپا ئ.نجامدرا.

ل. د. ف.و. ه.رشکرای. س.ر ناوچ.کانی ک.ز.رد، ق.ر.داغ، س.نگاو، بازیان، ع.رب.ت، ز.ای.ن، ئ.ردوگای ن.سر و. د.رب.ندیخان، ئ.پ.راسی.ن.ک. روپ.وی پانتایی زیاتر ل. 1000 ب. نزیك 1500 کیل.م.تر چوارگ.ش.ی گرت.و.

ئ.م شا.اوی ئ.نفال ب. کیمیا بارانکردنی گوندی س.وس.نانیان ل. ر.ک.وتی 22-3-1988 د.ستیپ.کرد، تیایدا 69 ک.س ل. هاوو.اتیانی گوند.ک. بوون. قوربانی و زیاتر ل. 85 ک.سیش بریندار بوون، ه.ر.ها ل. ر.ک.وتی 23-3 گوند.کانی جاف.ران و ولیان و دوک.ر. کیمیا باران کران.و، ه.رو.ها ل. ر.ک.وتی 24 ی نازار گوند.کانی ب.ک.جارو ناحی.ی ق.ر.داغ کیمیا باران کران.و، ل. ئ.نجامدا ک.س.ک بوو قوربانی و چ.ندینی دیک.ش بریندار بوون. 27ی مانگیش گوند.کانی ت.کی، ب.ل.ک.ج.، ب.خ. و گوم.ت. کیمیا باران کران، ل. ئاکامدا 2 قوربانی و 40 برینداری ل.ک.وت.و، ب. گشتی ل. پ.ر.س.ی ئ.پ.راسی.نی ئ.نفالی دوودا، 7 جار ب. چ.کی کیمیاوی هاوو.اتیانی ناوچ.ک. کیمیا بارانکران.

جگ. ل. لیوا و تیپ.کانی سوپای ع.راق ک. ژمار.یان 27 تیپ بوو، د.یان ف.وجی جاشی سوک و م.فر.ز. تایب.ت.کانی سنووری پار.زگای سل.مانی ب.شدار بوون، ل. ی.ک پ.ر.س.ی ر.زل.ناندا 77 موست.شار نیشان.ی ئازای.تیان و.رگرت ب.ه.ی ب.شدار د.س.زان.یان ب. سوپای د.ند. ل. ئ.نفالی ی.ک و دوودا، و. 29 راو.ژکاری دیک.ش ب. ف.رمان.ی س.ر.ک. ک.ماری تایب.ت ر.زیان ل.گیرا، و.ای م.فر.ز. خاص.کانی 29,68,87,119 ... هتد و ت.واری سل.مانی و ه.ند.ک م.فر.ز.ی جاشی تایب.ت و جاش. تایب.ت.کانی ناوچ.ک. ب.شدار بوون ل. ئ.پ.راسی.ن.ک.

ئەم سوپا تاوانكار سەرجەم گوندەكانى ئەم ناوچەيان روخاند كە
 زياتر لە 235 گوند بوون، 203 مزگەوت و 92 قوتابخانەيان تەدا بوو،
 (80) گوندیان راستەوخە كەوتنە بەر شاخاوى ئەنفالکردنەكە، لە
 (2241) خانوو پەك دەهاتن، (12254) كەس لەم ناوچەيەدا دەژيان.
 هاووڵاتیانی ناوچەي پەرەسەي ئەپەرەسیەنى ئەنفالی دوو بە دوو قەڵا
 وێستویانە خەيان رزگار بکەن، "سەنگاو، گەرمیان" و سلەمانی،
 یەكەم رەگا دوواتر لە پەرەسەي ئەنفالی 3 زەریان گیراون، لە گە
 خەكی ئەو ناوچانە ئەنفالکران، گواستەرانەو بە چەمچەما و
 سەربازگەي قەڵەتوو" قەڵەي قەرەتوو كە بارەگای فیرقەي پیادە بوو،
 لەو وەو بە سەربازگەي تەبزاو، لە رەگای دوو مە چوونە بە ناو شاری
 سلەمانی، ئەم بەشەيان زەریان رزگار یان بوو، بەلام ئەوانەي كەس
 دا دەیانە نەداو، یان لە پشکینەكان لە رەگا دەستگیر کران
 گواستەرانەو بە بارەگای هەزەكانی تەواری لە گەكەکی چوارباخی شاری
 سلەمانی كە بە تەواریەكەي چوارباخ ناسرابوو، ئیتر ئەوانیش خەيان
 لە تەبزاو بێنییەو.

بە وتەي كەسەكی سکاڵا كەر لە دادگای باهەي تاوانەكان، لە پەرەسەي
 ئەنفالی 2 نزیك گەك زەردە لە دەربەندی چالەكە لوغم زیاتر لە 20
 كەسی كوشتبوو، هەزی مغاویر نزیك 500 كەسی گرتوو لەو كاتە،
 سکاڵا كەرەكی دیکە دەگەتەو كە دواي سە رەژ ژن و منداڵیان
 ناردوو بە سلەمانی، بە مەگەلی مەو و گەیشتە تە تانجە و
 دەستگیر کران، سە رەژ لە زیندانی فرقه ماونەتەو، لە ئەوان 31-3
 و 1-4 بەردراون بە تەواریەكەي شاری سلەمانی، لەو كاتە لە
 تەواریەكە نزیك 500 كەسی لەبوو، خەكەکی دیکەش گیراون، دواي
 هەژدە رەژ بەردراون بە سەربازگەي تەبزاو، حەوتی رەمەزان، واتا
 رەكەوتی 24-4 گەیشتە تە زیندانی قەڵەي نگرە سلەمان، لەو سەرو
 بەندە لە ناو شاری سلەمانی لە ئاسمانەو كە پتەر بانگەوازی کردوو
 كە دەرگا بکەنەو بە گەگان بە دواي هەلاتووكان قەرەداغ.

ئەپەرەسیەنى ئەنفالی دوو بە شووی فەرمی لە رەژی شەممە رەكەوتی
 2-4-1988 بە بەیانی ژمارە 3109 فەرماندەیی هەزە چەكدارەكانی
 عێراق كەتایی هات، لە بەیانەكە وەهەي ستایشی رەهەزە
 عێراقییەكان، دەستخەشی لە چەكدارە كوردەكان كراو كە دەسەزانە
 ئەركەكانیان راپەراندوو و لە پاداشتدا مەدالیای ئازایەتیان
 وەرگرتوو.

لە بەرامبەر ئەنفالکردنی هەزاران كەسی ناوچەي قەرەاغ و وەهەران
 کردنی گوندو قوتابخانەو مزگەوت و نەخەشخانە و کیمیا بارانکردنی
 ناوچەكە، پەرەلامار لە زەوی و ئاسمانەو، سەدان كەس كە رەهەیان
 هەبوو لە تاوانەكە لە لایەن خودی مەدام حوسەینەو بە بەیاری فەرمی

کاماری رزبان له گیراو، له خوارو و ناویان د نووسین، د شت کسې دیکش ه بېت رزی له نرابېت ئیم د ستمان بو و بېگ نامان نه گېشتبېت، یان کسانې دیک ه بېت ه قی رزل نانیان ه بوو بېت بېام صدام خپاتیانی نه کردبېت.

بې واژې دکتاتر صدام حوسن و فرمانی کاماری ژمار 347 لیوا الرکن ئیاد خلیل زکی له رککوتی 11-4-1988 نیشانی ئازایې پې بخشرا.

هروها بې پېی نووسراوی ئمینداری فرماندېی گشتی هزل چکدار کان زر نه نې ژمار 1-14-2057 له رککوتی 5 نیسانی 1988 بې دیوانی سرکایې تی بابېت رزل نانیان، بې واژې الفریق الرکن علاوالدین کافم حماد ئمینداری فرماندېی گشتی هزل چکدار کان، بې هې رېی نموونېیان له سرکردایې تیکردنی ئپراسیې نی ئنفالی 1 و 2، نیشانی ئازایې تیان پې د بخشرت.

1- اللواو الرکن سلگان هاشم احمد قائد عملی الانفال الاولى

2- اللواو الرکن ایاد خلیل زکی قائد عملی الانفال الپانی

هروها بې پېی نووسراوی کی نووسینگې فرماندېی گشتی ئمینداریې تی هزل چکدار کان ژمار 1-24-942 له رککوتی 28-5-1988 زر نه نې بې دیوانی سرکایې تی بې واژې فریق الرکن علاوالدین کافم حماد ئمینداری فرماندېی گشتی هزل چکدار کان، بابېت رزل نانیان، بې پېی ئو د سلاتی دراو بې سرکای ئرکانی سوپا له لاین سرکای عراق و، بې پېی نووسراوی کی زر نه نې نردراو بې تان له رککوتی 3 نیسانی 1988، بې ژمار 2016، ئم ئفسرانې له خوارو و ناویان هاتوو، هر یکې بې 500 دینار خپات بکر، بې هې بشاریکردنی راست وخیان له هردووو ئپراسیې نی ئنفالی 1 و 2، سرباری ئاماد بوونیان له گې پانی چنگ بې جېب جېکردنی نه خشکان:

1- العمید الرکن خالد حسین علی مدیری الخگیگ

2- العمید الرکن عدنان عبد چاحی مدیری الخگیگ

3- العمید الرکن علی عزیز الفدعم هیئ الامن الداخلي

4- العمید الرکن کنعان خورشید عبدالوهاب مدیری الصنف الکیماوی

5- العمید سعدی محمود محمد مدیری مدفعی المیدان

6- العقید الرکن ولید نایف شیب مدیری الاستخبارات العسکری العام

7- العقید الرکن صدام رشک عاتی مدیری التخیگ

8- العقید الرکن ناصح توفیق سلمان مدیری الاستخبارات العسکری العام

هـ.رو.ها بـ فـرمانی کـماری ژمار 813 لـ رـکـوتی 9ی ئـگـستی 1988
نیشانی ئازایـتی بـخـشرا بـ هـر یـک لـ عـمید روکن زوهـیر یونس
عـلی و لیوا روکن سـعد شـمسـدین خالص بـهـی بـشداری ئازایانـیان
لـ پـرسـی ئـنفالی دوو دا .

هـ.رو.ها لـ رـکـوتی 09-08-1988 بـ واژـی دکتاـر صـدام حوسـن 130
کـس لـ بـشداربووانی ئـنفالی 2 خـسـات کران, بـ پـی فـرمانی
کـماری ژمار 807 ئـ, مـی خوارـو ناوـکانیان:

- 1- عـمید رکن زوهـیر یونس عـلی قـائد قـوات 50
- 2- عـمید رکن سـعد شـمسـدین خالص قـائد قـج د و 1-
- 3- عـمید سـعد ودیع سـعید امر ج د و 3-
- 4- عـمید مـحمـد مستـفا اسماعیل شا د فل-5
- 5- عـمید مـحمـد یاسین عـبدوـا ج د و 2-
- 6- عـمید روکن فائق عزـدین حـمودی چ ر 2 ح ش ا د فل-1
- 7- عـمید قید روکن عاصم مـهدی رـشید چ ر 2 اس فل-1
- 8- عـمید روکن ژنون عبداللـه جاسم قاگـع ازمر
- 9- عـمید قید نصیف جاسم جواد امر لـمش 420-
- 10- عـمید قیدی تـیار (فـرمانـوان) مـحمـد عـلی مـحمود مستشار فل 1
- 11- عـمید قید فـهمی السید عادل رـشید امر قاگـع قـر داغ
- 12- مـحمود عـبداللـه زاق امری ج د و 3-
- 13- عـمید قید روکن صکر هاشم حـسن چ ر 1 ق ج د و 1-
- 14- مـحمـد مـروکن ئـحمـد عـبد خـسـف مستخدم فی ح ا د فل 1
- 15- مـحمـد مـحوسـن حـمز خـلیل موقـع الموصل
- 16- مـحمـد مـتـیار نجم عـبداللـه زـا عـبدالواحد المستشار الجوی ج گ
ج-1

- 17- مـحمـد مـعـبدالکازم عبید جبار ف2 لمغ 2 فل-4
- 18- مـحمـد مـنـزهان خـلیل ئیبراهیم چ ر 3 اس ش ا د فل-1
- 19- مـحمـد مـصـعاب جدوع ژباب ک م م 10-
- 20- مـحمـد مـزیا عـباس بـجان امر ف 1 ل 438-
- 21- رائید سعد کریم حوسـن امر ف 1 ل 420-
- 22- رائید مـهدی مـزهـر عـلاوی ک م مت-40
- 23- رائید عـبدالستار مـحمـد شانی ف 1 لمغ 2 فل-4
- 24- رائید عوسمان عـبدوـا مـحمـد عـلی ف 3 لـمش-438
- 25- نـقیب موتان شفین عـباس فرت س ل 438-
- 26- نـقیب مبدر خـسـف حـوسـن امر بگ -982
- 27- نـقیب مزاحم عـبدالغـنی زـنون ف3 لمغ 2 فل-4
- 28- نـقیب حـقی ئیسماعیل حـسن و-امر ف 2 ل-438
- 29- نـقیب مـشـعل مـحمـد صـا حـامری ج د و 3-

- 30- نقيب مـ ندوب ئـ يوب حـ سـ ن امر ف 2ل - 420
- 31- نقيب عـ بدالقادر مـ هدى حـ بيب امر س 3 ك مع النصر
- 32- نقيب خاليد عـ باس جاسم امر س 3 ك مع النصر
- 33- نقيب مشرف حـ مود نـ جم امر ف 3 ل- 420
- 34- نقيب خچير عـ باس عـ لى بگ 3 ك م م - 949
- 35- ملازم ئـ وـ ل فاز عـ بدالساده فـ رـ ح س مغ ل - 420
- 36- ملازم اول گلال كازم عـ بدالنـ مير س 2 ك د ب- 41
- 37- ملازم اول كا قم سعد عاتى ك مت- 762
- 38- ملازم اول نازم يونس عـ لى ق ق - 50
- 39- ملازم اول عـ بدالنـ مير عـ جيل عـ كبا بـ بگ ا خ - 3
- 40- ملازم اول تـ يار قـ يس حـ بيب مصتـ فا س - 41
- 41- ملازم اول تـ يار شـ لال رـ شيد عـ تيـ س - 41
- 42- ملازم اول تـ يار سالم فـ تحى حـ سـ ن س- 2
- 43- ملازم اول تـ يار ئـ حمـ د عابد داود س- 2
- 44- ملازم اول تـ يار صـ لا حـ دين حـ سـ ن يونس محـ مـ د ج گ ج - 1س- 4
- 45- ملازم اول مغاوير سامى نسـ يـ ف جاسم س مغ لـ مش- 39
- 46- ملازم اول عيسا باقر شـ لال بگ 1 ك م مت- 40
- 47- ملازم تـ يار حافر ئـ حمـ د حـ سـ ن ج گ ج - 1س- 30
- 48- ملازم عـ بد الرـ سوـ جاسم محـ مـ د ك مت- 40
- 49- مستـ شار صـ اـ حـ ئـ حمـ د حوسـ ن فـ و ج 162
- 50- مستـ شار حـ مـ رـ شيد عـ بدالـ حـ مان فـ و ج 200
- 51- مستـ شار خـ ليل عـ بدوـ ا ئـ براهيم فـ و ج 109
- 52- مستـ شار جـ مـ فـ قـ حوسـ ن فـ و ج 97
- 53- مستـ شار محـ مـ د عومـ ر ئـ مين باساكى فـ و ج 81
- 54- مستـ شار ئـ نوـ ر محـ مـ د حـ سـ ن فـ و ج 131
- 55- مستـ شار خدر رـ شيد بـ حرى فـ و ج 173
- 56- مستـ شار سوعاد فـ يزوـ ا محـ مـ د فـ و ج 60
- 57- مستـ شار سالار نصرالـ لـ قادر فـ و ج 166
- 58- مستـ شار مـ حمود حـ مـ ئـ مين حـ مـ صـ اـ حـ فـ و ج 69
- 59- مستـ شار مـ حمود حـ مـ رـ سوـ ئاغا فـ و ج 26
- 60- مستـ شار شـ خ مـ حمود سـ يد گوـ فـ و ج 137
- 61- مستـ شار حـ مـ خان دارا رـ شيد فـ و ج 202
- 62- مستـ شار محـ مـ د عيسا جاف فـ و ج 100
- 63- مستـ شار تاهير عـ لى عـ بالـ حـ مان فـ و ج 99
- 64- مستـ شار عـ باس حاجى ئاغا رـ سوـ فـ و ج 66
- 65- مستـ شار حـ مزـ عـ باس ماندا فـ و ج 22
- 66- مستـ شار محـ مـ د سـ عيد ئـ حمـ د محـ مـ د فـ و ج 197

- 67- مستشار سید قادر محمد جاف فوج 199
- 68- مستشار محمد حوسن علی میرزا فوج 74
- 69- مستشار کسری محمد سید جاف فوج 75
- 70- مستشار عومر بابا کریم ٹاغا فوج 114
- 71- مستشار نواز نونو بتوات فوج 4
- 72- مستشار فتح کمریم الجاف فوج 35
- 73- مستشار بایز عزیز رشید فوج 213
- 74- مستشار سید نعمت حمید شہت فوج 34
- 75- مستشار حسن محمد عوسمان فوج 175
- 76- مستشار سلیم محمد ند رسو ٹاغا فوج 98
- 77- مستشار کمریم عبدو محمد فوج 62
- 78- نائب زابت مقاتل جوی عوید خیزران خف ج گ ج-1 س-30
- 79- نائب زابت براد جوی خالد سلمان حبیب السرب 2
- 80- جاش محمد علی سید فوج 34
- 81- جاش عبدو ٹاغا مملود فوج 98
- 82- جاش حوسن محمد حوسن فوج 175
- 83- جاش ئیسما عیل علی رسو فوج 148
- 84- جاش عادل حوسن نعمت حمید فوج 62
- 85- عبدو محمد موستفا فوج 114
- 86- جاش حسن نعمت حمید قادر فوج 4
- 87- جاش جمما مملود فوج 35
- 88- جاش تہ فیک نعمت حمید کمریم فوج 213
- 89- جاش نعمت حمید مجید ئیبراہیم فوج 180
- 90- جاش نعمت حمید قادر سواری فوج 80
- 91- جاش علی رحیم حسن خان فوج 200
- 92- جاش رزا مجید رحمان فوج 200
- 93- جاش حوسن عبدو حسن فوج 109
- 94- جاش محمد رشید جاسم محمد فوج 109
- 95- جاش محمد قادر محمد فوج 97
- 96- جاش محمد نعمت حمید صالح فوج 97
- 97- جاش نعمت حمید عومر ئمین باساکی فوج 81
- 98- جاش جمما رثوف عومر ئمین فوج 81
- 99- جاش عوسمان محمد رزا فوج 131
- 100- جاش رشید عباس فوج 131
- 101- جاش عوسمان نعمت حمید عبدو فوج 173
- 102- جاش عائتا مملود فوج 173
- 103- جاش رحمان حسن علی فوج 60

- 104- جاش محمّد ع بدو محمّد فوج 137
- 105- جاش سعيد ت فيق ح س ن فوج 166
- 106- جاش ف تاح محمّد ر ز ا فوج 69
- 107- جاش محمّد م حمود ر ز ا فوج 69
- 108- جاش ئبراهيم ع لى حاج حلو فوج 20
- 109- جاش ع بدو ز كرى حاجى فوج 20
- 110- جاش عابد محمّد ئ حمّد فوج 20
- 111- جاش ك ما ئبراهيم محمّد فوج 20
- 112- جاش محمّد ع ر ب حاجى فوج 20
- 113- جاش ك ما ئ حمّد محمّد فوج 58
- 114- جاش چىاى ديوالى الد سكى فوج 58
- 115- جاش سعيد ديوالى سعيد فوج 58
- 116- جاش س عدى قادر س عدى فوج 58
- 117- جاش سكفان رشيد محمّد ع لى فوج 58
- 118- جاش رشيد ح م ئ مين ع زيز فوج 78
- 119- جاش ح يد ر رشيد محمّد ئ مين فوج 78
- 120- ع بدولا رشيد محمّد د مين فوج 78
- 121- جاش تاهير ح س ن مير محمّد فوج 78
- 122- جاش مام ي حيا عوسمان عومر فوج 86
- 123- جاش ب ستون عوسمان عومر فوج 86
- 124- جاش ن وزاد صديق ئ حمّد فوج 86
- 125- جاش ئاس س عوسمان عومر فوج 86
- 126- جاش ع لى ئا و حمان ح س ن فوج 168
- 127- جاش ع بدولا ئيسماعيل خدر فوج 168
- 128- جاش م جيد ئا و حمان حوسن فوج 168
- 129- جاش جاسم ز باري فوج 225
- 130- جاش ت يار ز باري فوج 225
- 131- جاش ئ حمّد موحسين امر مجموع
- 132- جاش سالار م حمود امر مجموع

ھ ھرو ھا ل ر ك و تى 17-4-1988, ب ش ك ل و س ر ك جاش
 موست شارانى ب شدار بوون ل ھ ردو و پر سى ئ نفالى ي ك و دوو
 نشانى ئازا ي تيان پ ب خشا , و ك ر ز ل ننانك ب ر تيان ل
 پر سى تاوانى ئ نفالى ي ك و دوو, ل روى س ربازي و ئ م دوو
 پر س ي م ترسي ي كانى ئ رانى ل ناوچ ك ك م كرد و, ك ب
 ھاو كارى چ ند پارت ي كى سياسى پ لامارى ھاو ب شيان ئ نجام د دا, ك
 راست و خ نزار خ زر جى س ر كى ئ ركانى سوپا ف رماند ييانى
 ك ر دوو.

- 1- لـ تيف ئـحمـ د زـبارى.
- 2- سا بير ئـ قيب سورچى.
- 3- محـمـ د كـريم زـبارى.
- 4- ئىبراھيم ءـلى حاج.
- 5- عاسف ئـحمـ د زـبارى.
- 6- سعيد يونس زرارى.
- 7- فـ تاج كـريم جاف.
- 8- سادق زىـ ئـھـركى.
- 9- تاريق فايـق كا كـيى.
- 10- مـدحـت تـفيق داودى.
- 11- مامـند محـمـ د ئـئوف.
- 12- جىاى دـوانى دـسكى.
- 13- سوعاد فـيزوـا تاـبـانى.
- 14- تاريق شـفيق نـعمان كافـرشى.
- 15- موعنـسم ءـبدوالكـيم بـرزنجى.
- 16- رـفعت محـمـ د گلى.
- 17- محـمـ د ءـلى حوسـن شـمـرائى.
- 18- كيسرا محـمـ د سـعيد جاف.
- 19- ئـشيد حـمـ دـمين.
- 20- الكور عبدالكريم الكزندانى.
- 21- تاهير ءـلى جـبارى.
- 22- محـمـ د عيسا جاف.
- 23- ئىبراھيم نـسروـا.
- 24- محـمـ د تاهير زيناوـ.
- 25- خـليل ئىبراھيم شـريفانى.
- 26- ئـنور محـمـ د ئـزا جاف.
- 27- خدر فـ تاج حوسـن قاميشى(خدر قامـشى).
- 28- شـخ نـجمـدين شـخ ساـح بـرزنجى.
- 29- تـحسين شاوـيس سـعيد.
- 30- محـمـ د سـعيد ھارـنى.
- 31- محـمـ د ئـشيد جاف.
- 32- شـخ تـيب شـخ عوسمان جاف.
- 33- شـخ ئـزا تـھا محـمـدين.
- 34- ءـدنان ءـبدوـا نـجم جاف.
- 35- محـمـدين شـخ ءـزىز بـرزنجى.
- 36- سـعيد مـحمد غـريب جاف.
- 37- حـسـن مـحمود الھورفانى.

- 38- سديق ٲلى محمد امين.
- 39- نوزاد انور خٲشناو.
- 40- ئيسماعيل محمود ٲٲسوٲ ٲشدٲرى.
- 41- حٲمز ٲلى باس مامند ئاڪٲ.
- 42- مٲحمود حٲم ٲٲسوٲ ئاغا ٲشدٲرى.
- 43- مٲجيد بايز حٲسٲن بٲرزنجى(شٲخ مٲجيد).
- 44- كٲريم ٲلى بدوٲا محٲمٲد.
- 45- ٲلى باس حاجى ئاغا ٲٲسوٲ تركوش.
- 46- مٲحمود حٲم ٲلى مين گولى.
- 47- فوئاد كٲريم محٲمٲد هٲمٲوٲندى.
- 48- سٲعيد ٲلى سعٲد شٲتنٲ.
- 49- قادر سوارا ئاغا بلباسى.
- 50- محٲمٲد عومٲر ٲلى مين باسكاي بٲرزنجى.
- 51- فارس تاهير مستٲفا غٲفورى.
- 52- عوسمان عومٲر مام يٲحيا الكورنى.
- 53- ٲلى باس بايز بلاٲ.
- 54- خاليد مٲحمود احمد على غوارٲ(خاليد خولٲ سور).
- 55- جٲما ٲلى فٲقٲ حوسٲن كٲٲوٲى.
- 56- ٲٲسوٲ مٲمٲند ميراودٲلى(ٲٲسول ميراودٲلى).
- 57- عومٲر حٲم ٲلى رٲستٲم شرمكٲ.
- 58- سٲباح سٲعيد كٲريم هوارى.
- 59- عومٲر با بكر سٲليم اغا ٲشدٲرى(عومٲر ٲشدٲرى).
- 60- مٲحمود ٲلى حمٲد شٲريف غٲوارٲ.
- 61- ئيبراهيم كانى بالو
- 62- محٲمٲد ٲلى بسكٲل.
- 63- ٲلى بدوٲا حٲسٲن ساٲٲح با بان.
- 64- محٲمٲد ٲلى حمٲد بسكٲل.
- 65- خدر ٲلى شيد بٲحرى.
- 66- بايز ٲلى زيز ٲلى شيد.
- 67- ٲلى ئاوٲٲحمان الكورانى.
- 68- سوارٲ فٲتاح فٲرٲج.
- 69- تٲفيق سلاٲمان ياسين.
- 70- حٲميد نورى خورشيد هٲركى.
- 71- ٲلى شٲخ ٲلى مين فٲرٲج.
- 72- حوسٲن سورچى(حوسٲن ئاغاى سورچى).
- 73- ٲلى سعٲد هٲركى.
- 74- فٲخرى ئيسماعيل ٲلى بدالقادر.

75- شريف محمّد ماعروف كردارى.

76- قاسم كریم نهمد شنكى.

77- كم مامد مام سوانى.

كاندى ژمار ۱۳. نووسينى : ءبدو سمان (مشخ)

شانگريپكى يک پرديپ ل س ديمنکدا

كاركتريكان

ئوف : پياوئى كى كى تى چوارشانى، تمان نزيكى چل سا
دبت. چاكت و پانتى لبردای و بىباغى بستوو. قزى ماش و
برنجى تكتوتوو. لددزگايكى حيزبى كار دكات.
عوسمان : هاوئى ئوف. تمانى نزيك ب چل سا دبت. قاتى شاي
لبردای. خاوى چشتخانى ل ناو جرگى شار.
كاميل : براى شوبى. تمانى دوروبرى بيست و هشت ساي
دبت. كابىك و تيشترتكى لبردای. خاوان ككاي فرشتنى
جلوبىرگى ژنانى.

شوبى : هاوسرى ئوف. تمانى سى و پنج سا دبت. مامستاي
و جلكى ئاسايى لبردای.

گلاس : هاوسرى عوسمان. تمانى سى و شش سا دب. جلى ئاسايى
لبردای. فرمانبر ل كتبخانى گشتى شار.

ماكوان : كوركى هشت سايانى ئوف و شوبى. جلكى ئاسايى
ماوى لبردای.

فرمسك : كچكى شش سايانى ئوف و شوبى. جلكى ئاسايى
ماوى لبردای.

تبينى : جلكان بپى ديمنكان دگگن.

ديمنى يكم

شونكات : ئوارى و ماى ئوف و شوبى. شان بجرىك دراين
كراو كك و ك ژوورى دانىشتنى ماسايى. يک دوو قنن

و دوو سه ته پټۍ کې بچووک و گوډانۍ کې بچکۍ لانۍ پۍ له گوډ لسه ر
يۍ کک له ته پټۍ ککان دانراوۍ. د رگا يک له لايۍ کې شانۍ وه. هۍ.
پنجۍ رۍ کيش له ناوۍ است ديواړی شانۍ وه. هۍ کک به پۍ ردۍ يک
دا پۍ شراوۍ. ماکوان و فرمۍ سکيش له لايۍ کې شانۍ کک و له سره قنۍ فۍ يک
دانيشتوون و له زمانۍ جهۍ ستۍ يانۍ وه ديارۍ کک سره رگۍ رمۍ ياريکردن.
ووناکی تا ناستۍ کې يۍ کسان له سره ټټوف و منداۍ کانه.

ټټوف : (وو به ماکوان و فرمۍ سک) ئۍ رۍ ماکوان ټټټټ دايکت
له کوۍ يۍ و خۍ ریک چيۍ؟

ماکوان : (ناوۍ به رۍ و لای باوکی دۍ داتۍ وه) بابۍ دايکم خۍ ريکی
چشت له نانه و وا له موو به قۍ کۍ يۍ.

ټټوف : باشۍ کوۍ م خۍ ريکی ياری خۍ تان بن.
(زۍ نگی موبایلۍ کۍ ټټوف له دۍ دات و ټټوف موبایلۍ کک هۍ دۍ گرت و
ووۍ نام دۍ داتۍ وه.)

ټټوف : ئلو. قوربان سه اوتان له بۍ. (کورته وچانۍ ک) نا ، نا
ناوۍ خت نيۍ و به به ټټټټ زتان هۍ ميشۍ و ختۍ کۍ گونجاوۍ. (به دۍ نگيۍ کې
درۍ ژ) به به ، به به ، قوربان ، هاوۍ اتم. وک جهۍ نابيشت فرموت ئۍ مۍ
به رۍ ژوۍ و نديمان له سه رکۍ وتنی حيزب دايۍ. به حيزب ئۍ مۍ هيچ نين و
هيچيشمان پۍ ناکرۍ. (ته زۍ ک دۍ وۍ ستۍ وک به به ی گوۍ به قسۍ
هۍ بخات) زۍ رۍ استۍ قوربان چارۍ نووۍ ئۍ مۍ و حيزبش به خۍ کۍ و
پۍ يوۍ ستۍ. ئۍ گۍ ر خۍ ک نه به ت ئۍ مۍ چين؟ هيچ! (وچانۍ ک دۍ دات) ئۍ مۍ
هۍ وه دۍ دۍ ين و شو و ټټ ژ په کۍ وه گرۍ دۍ دۍ ين تا زۍ رترين خۍ ک
به رينۍ سه ر سندوقي دۍ نگدان.

(ټټوف به دۍ نگ دۍ به و وا ديارۍ گوۍ به به نمايۍ کانی به پرېسه کۍ
هۍ خستوۍ. له سره قنۍ فۍ کک هۍ دۍ ستۍ و له سره شانۍ دۍ کۍ وۍ تۍ
ها توچۍ. موبایلۍ کۍ له گوۍ يۍ کۍ و دۍ گوازۍ تۍ و گوۍ کۍ تري.)

ئينجا قوربان چن دۍ هۍ ين ئۍ و ټټ و بدات. ئۍ ئۍ مۍ ئيشمان چيۍ.
من خۍ م له شارۍ سه رپۍ رشتی ئۍ م پرۍ سه يۍ دۍ کۍ م و جگۍ له
هۍ فۍ ا نمان، ته واوی کۍ س و کار و عۍ شيرۍ هۍ دۍ خۍ نم. عۍ شيرۍ به
ئۍ مۍ نه به ت به کۍ کۍ چي دۍ. (په دۍ کۍ نه و ئينجا ټټ و له جهۍ ماوۍ ر
يان بينۍ ر دۍ وۍ ستۍ) من دۍ به ت سه رپۍ رشتی ئۍ م پرۍ سه يۍ به ټټ ک و
پۍ کۍ ئۍ نجام بدۍ م. دواي ئۍ و به رۍ ژوۍ و ندي حيزب و به ټټټټ زتان و
هۍ موولا يۍ کۍ تيا يۍ. (کۍ خۍ يۍ کۍ به دۍ کات و وچانۍ ک دۍ دات)

(له و کاتۍ دا ماکوان و فرمۍ سک له سره قنۍ فۍ کک هۍ دۍ ستۍ و
به اکرۍ دۍ به سره شانۍ دا به ماوۍ چۍ ند چرکۍ يک واوی يۍ کتر دۍ نن.
ټټوف دۍ يۍ وۍ ت هۍ وريان بکا تۍ و. منداۍ ککان دۍ چن له گۍ شۍ يۍ کۍ شانۍ
له سره پارچۍ يۍ ک له قنۍ فۍ کک دادۍ نيشنۍ وه)

ئۍ ي چن قوربان است ئۍ فۍ رمووی نه يارۍ کانمان چاويان به حيزبان

[illegible]

(ٲٲ ئوف موبايـلـ كـى دـكـوژـنـتـو و لـسـر مـزـكـى دادـنـ. خـشى لـسـر قـنـيـكـ و و بـ جـمـا و ر دادـنـيـشـتـ.)

[illegible]

(شوبہ لہ درگاہی شانہ و دہتہ ژوورہ و۔ سدریہ کی موہہ قی لہ سہر
جلہ کانہ و لہ ہردایہ کہ نیشانہ یئیشکردنی ناو موہہ قہ، دہتہ نزیک
ہہ ٹوف و لہ سہر قہ نہ فہ کہ دادہ نیشہ تہ)

شہوید : (بے جا رک لے جا پیساوییدو) ئرر بے قرا بیت پیاو کہ ئم
بہت بے ہمت لے چید؟ تہ مہشکی ساری خت و من و منا کا نشت بردوہ .
لے موو بے قہ کہو گوہم لے ہہش و گوہش ہوو! پے منا ہی ہہش ت لے
کہ دے کرد؟

ٲٲـف : (ٲو ل شوب دڪات) كچى ژنك ت ب لڇتو ت ٲٲـئچى بئووى ئاگات ل هچ بت. من هٲٲشم ل كس نڪردوو. بس ئو وند و تم با كانديد بكرم ئوسا خم ئزانم چن قس لگ ٲٲـند كس دكم.

شہوب : (وو ب بینہ ران) ئینجا ئیگہ ر کا ندید نہ کرایت؟
 ئوف : کا ندید دہ کرہم .

شہوہ : (ہوو ہوو ٹوف) چی ئے زانیت کا نید د کریت؟

**ٲٲٲٲ : (خٲشى ل ٲووخساريدا ديار) ئى ئاغات لـذ بو ئستا
تلل فـم بـكرا و پـم اگـيـنرا كـ من بـ فـرمى لـلاين حيزبـو
بـ ئـنجومـنى شار وكى كانديد دـستنيشان كراوم .**

شوبه : (به رسو مان و) توخوا به است؟
ئوف : (بز له سه ر له و کانیه تی) ئری و له با به استم و
ژمار کشی په دام.

شوبه : ژمار چه ندیت؟

ئوف : ژمار ۱۳.

شوبه : (هه پک دکات یان ئیستک دکات) ئی خاک به سه رم به
ژمار ۱۳؟ ژمار به ان بوو، سیانز نه بهت.

ئوف : به ژمار ۱۳ چیه تی؟

شوبه : ئی ژمار ۱۳ نیشانی شووم و نه گبه تی نیه؟

ئوف : (خشییه ک ی سه ر ووخساری نه ماو) نه خر ، من گو به و
قس به مانا یان نه نادم. گرنه ئو به من کاندیدم و هه موو حیزب له
پشتم. دنیاشم ددرد چم و دگه یین به ئاواته کانمان.

شوبه : د ی بزانی چن د بهت. (وو به ئوف) هه ست به چینه
ئودیو نه کمان به یین. (ئینجا وو له ماکوان و فرم سک دکات)
د ی به ماکوان، فرم سک هه ستن با به یین نان به یین.

(ماکوان و فرم سک په ک و هه دد ستن و ئوفیش موبایلک ی د خات
سه ر شهن و ئینجا هه ر هه موو له د رگاکی شان و د چنه د ره و
شان تاری د بهت.)

دیمه نی دوو م

هه مان دیمه نی په ک م. ژووری دانیشتنی مای ئوف و هه رییه ک له
ئوف و شوبه و عوسمان و گهاس دانیشتوون و خریکی دمه ته قن.
سه ر ته دنگی م سقاییه دک ته گو. پاشان ورد و دنگی
م سقاییه خامش د بهت و ووناکی د چته سه ر دانیشتنه ک.

ئوف : (وو له عوسمان دکات) ئا به سه ری ته کاک عوسمان، خت
دزانی من چاوم له پهست و په و پاییه نیه. ئمه ی دیکم له بهر
د ی حیزبه. من د ی حیزم په ناشکته. ئم علومیش به مای ئمه
هه ر هه موومان سه ر به و حیزب و به باز یین و له ابردووشدا قوربا نیمان
داوه. ئه خ ناکرته د ست له و سه رو ریانه هه بگرم. من ئامادی
خبات کردنم. ئمه ش حیزب ووم له د نه تا خم کاندید بکم. منیش
ناتوانم ئه و داواییه ته بکم و.

عوسمان : به کاک ئوف ئه و به مای ک ته تان در خیتان نه کردوو.
به م خت دزانی نه ئمه حیزبه حیزبه ک ی چل سا بهر له ئسته ی و
نه خ باتیش ئه و خ باتیه جارانه. ئسته هه موو شته ک گه راوه.

ئوف : ئه وای به ره شی گه راوه، به مام خ م بهد و بیروبا و
نه گه او.

گلاس : (ب ج ر ک ل ت وازوع) ببور کاک ئوف ه موو شت ک گ ا و . دنیای ئستا دنیاکی ی جارن نیی . ز و خ ش وستی و ت نانت ئخلاقیش گ ا و . جارن خ کی شار ووحیان ل س ر ی کتر بوو ، ئستا پاشقوول ل ی کتر د گرن . جارن د س زی و و فا د ت توانی حیسابیان ل س ر ب کی ، ئستا خ ک گ ا ت یان ب د س ی و و فا و م بد ئیش دت . (وچان کی ئجگار کورت) پ یو ندی ن وان مر ف کان ل پار دا کورت ب ت و . (پزمینی د و د پ ژمت)

عوسمان : (ب سوود و رگرتن ل و پزمین) ببور گلاس ئ گ رچی قس ک شت ت و او ن کرد . ئ م پار جی ه موو شت کی گرت ت و . پار حوکم ب س ر شت کاندا د دات . ه زی پار ز ر ل ه زی بیروبا و کاریگ رتر . جارن برا پشی برای د گرت ، ئ م ل س ر پار و ت ماح برا برا د کوژت . جارن باوک م زمی پیرزی و ز بوو ، ئ م باوک ل ژر س ایی د س ا ت ی پار دا ف د درت س ر ش ق م کان .

ئوف : (و ب عوسمان) ه ر ل ب ر ئ و ش من خ م کاندید کردو یان با ب ب کاندید کراوم تا ئاو ک ل باری ژیانی خ ک بد م و و ل س ر یان ه ب م .

ش و ب : (ب ه منیی و د دوت) ئ و ئاگان ل نیی و من ئاگادارم ک ئوف ش و و ز خ می ژیانی خ کیی تی . دو ن د یوت ئ گ ر بخت یاو ر م بت و د ر بجم ، د ب ش و و ئ ژم پ ک و گ ر بد م ب خزم تکردنی ئ م خ ک ه ژار و د ست نگ .

گلاس : (ل س ر خ و ب ش و ب) ش و ب خان من م ب ستم ئ و نیی ب م کاک ئوف خ می خ کی نیی . ب م ل م او ی دوو د یی ابردوو بینیمان کاندیدکراوان ل س ر و ب ندی ه ب ژاردندا قس ی شیرین د ک ن و دیاری د ب خشن و و کات کیش د ر د چن و د ستیان ل پل و پای گیر د بت ، ئتر موبایل کانین ه میش داخراو و ک س نایان بینت .

ئوف : (و ب گلاس) نا گلاس خان ل ابردودا است ش ی ل و باب ت و ویداو و ک سی و ه بوو ، ب م م ن ک ه ر و نابین ، ب ک و ب کرد و د ب م خزم تکاری د نگد رانم و ب دوا ک ش و گرفت کانیا ن و د م .

عوسمان : هیوادارم کاک ئوف بتوانیت ب رنام کانت ج ب ج بکیت و نیشانی بدیت جیاوازیت و و کو ئوانی تر ن بیت . ئوکات (ت ماشای کی گلاس و ش و ب د کات) ه م ئ م و ه م خ کیش شانازیت پ و د ک ن . ب م بیرت ن چیت گ ر ت سلیمی پار و پل و پای ببت و پشت ل خ ک بکیت ، ئ و ا خ کیش پشتت ت د ک ن و ب باش ناوت نا ه ن .

۱۱ ئوف : (۱۱ وو ب۱ عوسمان) نا کاک عوسمان من چ۱ن خ۱م خ۱جا۱۱ تی
 ۱۱ هاور۱۱ کانم و خ۱۱۱ ک د۱۱ ک۱م. تا ب۱م بکر۱۱ت و ل۱۱توانا مدا ب۱۱ت ب۱
 خزم۱۱ تی خ۱۱۱ ک در۱۱غی نا ک۱م.

گلاس : (وو بـ ءوف) بیریشمان نـچـت زـر شـت دـکرـن و گـلـ
بـ یـاری هـ و پـچـوانـ دـدرـن بـ ناوی خزمـ تی خـکـو و
لـ استیشدا دژ بـ خـکـن. گـرنگ ئـو یـ بـرژـو و نـدی خـکـ بناسن و
پـی لـسـر دا بـگـرن.

نوف : (س ر د ل ق ن) وای ، ز ر است .

(بـ سا تـ کی کـ م دـ نگـ کان کز دـ بن و هـ ر چوار یان بـ زمان ی جـ ستـ
خـ ری کی گفتوگـ نـ ئینجا عوسمان و گـ لاس ماـ ئا وایی دـ کـ ن و دـ ن و
لـ دـ رگای شانـ وـ ئاودیو دـ بن، ووناکی لـ سـ ر ئوف و شـ و بـ چـ
دـ بـ تـ وـ)

شہوبہ : (ہوو بہ ہوووف) گوشت لہو بوو چہن قسہی دہ کرد؟

ۛۛ ءوف : مۛ بۛ ست كا ميا نۛ؟

شەوبە : گەلاس، مەبەستم گەلاس. ئو گەللەيە خەي لە کردبووین بە فەیلەسوف و ئامەژگاری دەکردین. (بەتووێیەو) لەبەر تە نەبەت ناھەم گەیی پە بخاتە ئەم ماوەو. ئو چاو بەللە چییە ئاوا مامەستا ییمان بەسەر و بەکات.

ٲٲئوف : كچٲ تٲ بٲ وا خٲ تٲكداوٲ. ئٲوان هاتن سٲردانيان كردين و بٲس. ئٲ منيش كاديدكراوم و دٲبٲت گوٲ لٲوانيش بگرم.

شوبہ : ئانام۔۔ بام با ل ناو نان کی گرم بت بی۔ بس
 د رجیت، د بت کارک بکم ئم گلاس و هاوش و کان بی س پرسگش
 نگان لام۔

[illegible]

شوابه : (به گا تپه کردنه و) کو به با هر به خیان به نه. نوی
دمی نه ده گشته تر و دیوت ترش.

(ھـردو وکیان پـد کـنـنـ، وـرـد وـرـد بـد م قـسـ کـرـد نـو د نـگـیـان کـز د بـت و وونا کیش بـر و خامـش بـوون د جـت)

دیم نی سدیم

هه‌ر هه‌مان ژووری دا نیشتنی ما ی ئوو فو. دزاینی ما کوو د سترکاری

نـکـراوـ. کامیل و شـوبـ دانیشـتـوون و قسان دـکـن. وونـاکـی
لـسـریـانـ.

شـوبـ : یاخوا بـخـر بـی کامیل گیان. ئیش و کار چـنـ، ئـوـ چـیـ
ماوـیـکـم کـم دـردـکـوـتـ؟

کامیل : خراپ نییـ شـوبـ گیان. چی بکـم خـریکی دوکان و کـسا بـتم
و سـرم قـاـ. (سـیری شـوبـ دـکـات) ئـی پـمـبـ کاک ئـوف کوا،
لـکوـیـ؟ بـ نـهـاتـتـوـ؟

شـوبـ : ئـوف لـ کـبوونـوـیـ و وتی ئـوارـ درـنگ دـمـوـ و ئـوـ
نانی خـتان بـخـن و چاوـیـ من مـبن. (وچانـکی کورت) خـت دـزانیت
کامیل گیان؛ لـوـتـی ئـوف کاندید کـراوـ بـ ئـنجوومـن، زـر
سـرقاـ و هـر خـریکی کـبوونـوـیـ لـگـ بـرپرسـان و حیزب.
کامیل : (بـ سوعبـتـوـ) ئـزانم، خـریکن دـبنـ بـرپرسـ و خـزانـ
بـرپرسـ. ئـوسا ئـنگـ کـس نـناسـ.

شـوبـ : (کـیفی بـو سوعبـتـانـی کامیل دـت وکـ ئـوـی خـتووکـی
بدنـ) نا کامیل وا مـمـ. ئـمـ چـن لـ خـمان ئـگـگـین.
(دـنگی دـرگا کـردنـوـ دـت و ئـوف لـ دـرگای شانـوـ دـتـ
ژوورـوـ.)

ئـوف : (دـست بـرز دـکـاتـوـ.) ئای سـاوتان لـبـتـ.
کامیل : (هـدـستـتـ سـر پـ و تـوقـی لـگـگـ دـکـاتـ.) بـخـر
بـیتـوـ کاک ئـوف گیان. ئـوـ چـیـ کـوی باش لـوـتـی بـ
ئـنجوومـن کاندیدکـراویت، کـس ناتـینـت و بوویت بـ هـنارـ شیرینـ.
ئـوف : (بـجـرک لـ خـبایـوـ) نـ بـخوا کامیل گیان وا نییـو
زـر سـرقاـی کـبوونـوـم. خـ ئـزانیت ئـمـجـرـ بـرپرسـیارـتیانـ
گاـتـ نین و دـبـ خـمیان بـ ئامادـ بکـم.
کامیل : است ئـکـیت. لـشت ساغ بـت. (بـ شـخیـوـ) بـس کـوی باش
ئاگات لـ پیاوی فـقـیریش بـت.

ئـوف : کوـ ئـوـ ئـمـیـ. من چـن ئاگام لـت نا بـت. بـس دـنگ
بهـنـم و دـرچـم دـتـکـم بـ بـرپرسـی اگـیانـدنـی خـم و هـروـها
بـرپرسـی پاسـوانـکانـم.
کامیل : وـی بـسـرچاو. لـخـزمـتـدام.

(زـنگی تـلـفـنـی ئـوف لـدـاتـ. ئـوف تـلـفـنـکـی وـمـ
دـداتـوـ.)

ئـوف : (بـ هـنـمیـوـ) ئـلو سـاو. (وچانـکی کورت) لـخـزمـتـدام
جـناب گیان. (موبایلـکـی بـگوـوـیـ و بـدـنگـ و گوـ دـگرـتـ.
دوای یـک دوو دـقیقـ زـوق و ئـنگ تـک دـچـت و دـنگی کـز دـبـتـ.)

باش ٻس ٻس رڇا و ج ٻ ناب گيان . نا ئاسايي . ڪش نيي . ٻس ٻس استي
 ز ٻر ناخ ش . من دنيا م تگ ٻ ياندو و ڪ ڪا نديدڪراوم و حيزب ٻ ياري
 داو و ٻ او ت و و ، ڪ چي ئ سستا ٻ ٻ يار ڪ لا د ٻر در ٻ م ؟ (ٻ
 ٻ د ٻ نگي ٻ ڪ) ئ زانم ٻ يار و ٻ ر ٻ و ٻ ندي حيزب ل ٻ س رووي ه ٻ موو
 شت ٻ ڪ و ٻ ي . (ڪاميل و ش و ٻ ئ ٻ ٻ ق ٻ وون و ٻ ح ٻ پ ساويي و ٻ
 س يري ٻ ئوف د ٻ ڪن و گو ٻ يان ه ٻ خستو و) من گو ٻ را ي ٻ ي ٻ يار ٻ ڪا ني
 حيزبم قوربان . ٻ ٻ م ٻ داخ و ٻ ٻ ئوم د بووم . دامنا بوو خزم ت
 بڪ م . ٻ س ئ و د ٻ رف ت م ٻ ٻ ن ٻ خسا . (ل ٻ س ر ق ٻ ن ف ٻ ڪ د ٻ نيش ت)
 چي قوربان چوار سا ي تر؟ ئنجا ڪ ئ ٻ و ٻ ڪو ئ ٻ مجار ٻ لانادر ٻ م ؟ (ٻ
 وچا ن ٻ ڪي ڪورت) باش قوربان ٻ س رڇا و . باش ئاسايي و ٻ ري د ٻ گرم .
 سوپاس قوربان گيان سوپاس . خوات ل ٻ گ ٻ .

شَووب: (بـ ڇـ ڀـ ساوييـ و) ها چيوو، بـ وا ڦـ پـ بوويتـ و؟
 ٽوف: بـ بـ ياري حيزب منيان لـ پر سـ ي کا نديکردن دـ رهـ نا وـ.
 شَووب: (بـ تووـ يـ و) چي چي؟ چيت وت؟ ئـ بـ؟
 ٽوف: (بـ مـ لووليـ و) نازانم، خـ شم نازانم بـ لابر دراوم.
 ڪاميل: ئـ ي پـ ت نـ وت من دنيا م تـ گـ يان دوو و ئـ ستا ئـ مـ دـ بـ تـ
 ئـ حراجيـ کي زـ ر بـ م؟

[illegible]

ٲٲئوف : (تووٲٲیی بٲ دٲنگ و ٲووخساریدا دیارب) بٲیاری حیزب چ
پٲیوٲندیی کی بٲ ژمارٲ ۱۳ و ٲه یٲ؟
شوبٲ : (بٲدٲم هٲنسکٲو) ئی خویٲ بٲچی وات لٲکردین؟ گونا همان
چیبوو؟ تازٲ ناگٲینٲ ئاواتٲ کا نمان.

کامیل : (۱۰۰ وو بـ شـ و بـ) دۍ گوۍ مـ دـ رـ و تـ از ۱ هـ رچۍ بو۱
گـ ۱۱ نـ وۍ نی۱ . کاک ۱۱ ئوفیش چۍ بکات فـ قـ ۱ هـ وۍ زـ رید۱ و سـ رۍ
نـ گـ رت .

ئىتر بـ مجـر هـرسـكـيان بـ زمانى جـستـ نيشانى دـدـن كـ
لـقسـكـردن بـردـوامن . دـنگيان كز دـبـت و ووناكيش كز دـبـت
تا شانـ تاريخ دادـت.

کتابخانه ملی ایران

نووسینى : ع یدو ل س مان (م یشخ)

2022 / כ"ז

دانا ۽ سڪارو سر و تن لڏڻ وندا .. ستار ۽ حماد

به يا نيڪ

به يا نيڪ به پهر داڏا ڪ فرم ڪ و ڇاڙ ڪ په نيره وه
به جانتا يڪ ٿوم ڏي شين و له ت ڪ ناني ترسه وه
تا ده گه مه ۽ فيسه ڪم
خه يا ڪم پ ڏه ب ٽ له فلتهرى جگهر وه
مه خزه نى به تا .
شه ۽ ته و او بوو ،
من ههر نه گه یشتم
پلهى گهر ما وه ڪ ش ۽ ه بى ده لهر ز
چهر خه ڪم ڪه وه هه ناسه ب ڪ
جگهره يڪ خى پ ڇا يه وه ب شه
من ههر نه گه یشتم
به يا نيڪ وه ڪ عه لا گه يه ڪى د او
به ده ستي منا ۽ ڪه وه پ ۽ له گر ۽ بر س ۽ تى
منيش ب ۽ په روا پ ۽ له ڪهرو ۽ شكى د ۽ او ڪ
خ ۽ وه ڪ ب ۽ م ب ۽ ڪى ته وقيت ڪراو به په ۽ هه ور ڪدا ته قيه وه
ڪاره با ٿاوى ت ڏا نه ما ،
ٿاو خه ريڪى راوه ڪيسه ۽ .
به يا نيڪ ڪا ترم ۽ ره ڪه ۽ ده ستم بورا يه وه
ت ۽ ش له خه ون ۽ ڪى قو ۽ داي
وه ڪ ٿه وهى ه ۽ شتا خه ون به عيسا يه وه ب بينى
به و خاچى غه دره وه ه ۽ واسرا ب ٽ
من ههر نه گه یشتم ..
شه ۽ ته و او
ٿم ناو پ ۽ له ورده ٿاو ۽ نهى شڪاو ،
قالى عه جهم و پ ۽ ۽ ٿاى ٿنا نه و سه به ته يڪ ه ۽ لڪه ۽ قه ت
من ههر نه گه یشتم
دانا عه سڪهر .

کٲ تایی قٲسیدکٲ بٲ گٲٲانٲوٲ بٲ وٲنځی تٲکشکاو و پاشماوٲی شٲٲ
یان ژیانٲکی سٲخت، کاریگٲرییٲکٲی بٲهٲزتر دٲکات: “ورده ئاوٲنه
شکاو، قالی عهجه م و پٲٲای ژنانه و سه به ته یه ک هٲلکه ی قه تٲ”. ئٲم
پاشماوانٲ نیشان دٲری تٲکچوونی ژیانٲی خٲزانی، جوانی (قالی عٲجٲم)
و بٲرهٲم (هٲلکٲی قٲتٲ) و شکانی ئاوٲنځی دٲروونی مرٲقٲکانن.

بٲکورتی —

“به یانیه ک” قٲسیدٲیٲکی قووٲ و هونٲرییٲ، بٲ زمانی وٲنځی نوٲ و
تایبٲت توانیوٲتی دٲخٲکی دٲروونی و کٲمٲٲایٲتی نائارام بٲ جوانی
شی بکاتٲوٲ. هٲستی بٲئومٲدی و بٲردٲوامبوونی ژیان لٲناو پاشماوٲی
کارٲساتٲکاندا بٲ شوٲیٲکی سٲرکٲوتوو نیشان بدات.

ستار ئٲحمٲد